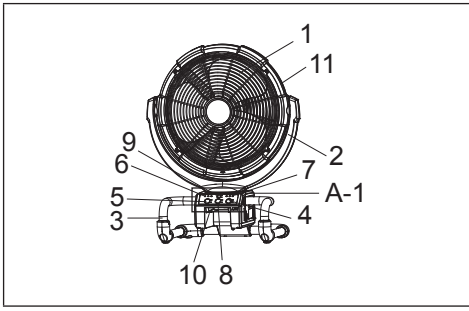
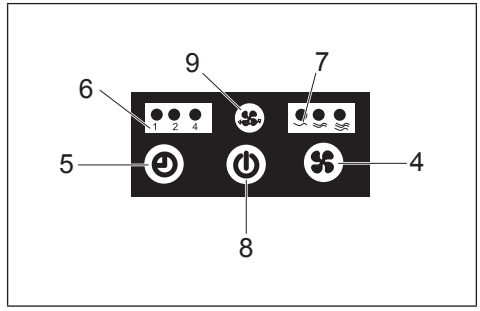


<b>GB</b>	<b>CORDLESS FAN</b>	<b>Instruction Manual</b>
<b>D</b>	<b>AKKU-LÜFTER</b>	<b>Gebrauchsanleitung</b>
<b>F</b>	<b>VENTILATEUR SANS FIL</b>	<b>Manuel d'instructions</b>
<b>E</b>	<b>VENTILADOR INALÁMBRICO</b>	<b>Manual de instrucciones</b>
<b>P</b>	<b>VENTILADOR A BATERIA</b>	<b>Manual de instruções</b>
<b>I</b>	<b>VENTILATORE A BATTERIA</b>	<b>Manuale di istruzioni</b>
<b>NL</b>	<b>SNOERLOZE VENTILATOR</b>	<b>Gebruiksaanwijzing</b>
<b>DK</b>	<b>BATTERIDREVET VENTILATOR</b>	<b>Brugervejledning</b>
<b>GR</b>	<b>ΦΟΡΗΤΟΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ</b>	<b>Εγχειρίδιο οδηγιών</b>
<b>TR</b>	<b>AKÜLÜ FAN</b>	<b>Kullanım Kılavuzu</b>
<b>S</b>	<b>SLADDLÖS FLÄKT</b>	<b>Bruksanvisning</b>
<b>NO</b>	<b>TRÅDLØS VIFTE</b>	<b>Bruksanvisning</b>
<b>FIN</b>	<b>JOHDOTON TUULETIN</b>	<b>Käyttöohje</b>
<b>EE</b>	<b>JUHTMETA PUHUR</b>	<b>Kasutusjuhend</b>
<b>LV</b>	<b>BEZVADU VENTILATORS</b>	<b>Lietošanas rokasgrāmata</b>
<b>LT</b>	<b>BEL Aidis VENTILIATORIUS</b>	<b>Naudojimo instrukcija</b>
<b>PL</b>	<b>WENTYLATOR AKUMULATOROWY</b>	<b>Instrukcja obsługi</b>
<b>CZ</b>	<b>BEZDRÁTOVÝ VENTILÁTOR</b>	<b>Návod k použití</b>
<b>SK</b>	<b>BEZDRÔTOVÝ VENTILÁTOR</b>	<b>Návod na obsluhu</b>
<b>HU</b>	<b>VEZETÉK NÉLKÜLI VENTILÁTOR</b>	<b>Használati útmutató</b>
<b>UR</b>	<b>БЕЗДРОТОВИЙ ВЕНТИЛЯТОР</b>	<b>Інструкція з експлуатації</b>
<b>RO</b>	<b>VENTILATOR FĂRĂ FIR</b>	<b>Manual de instrucțiuni</b>

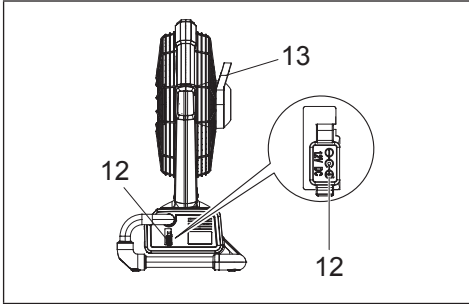




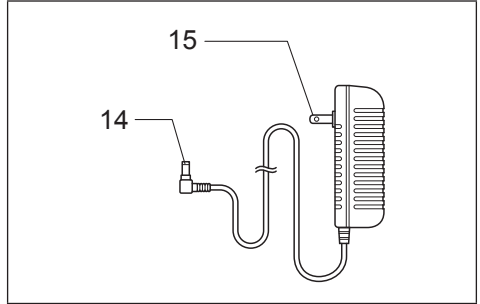
**A**



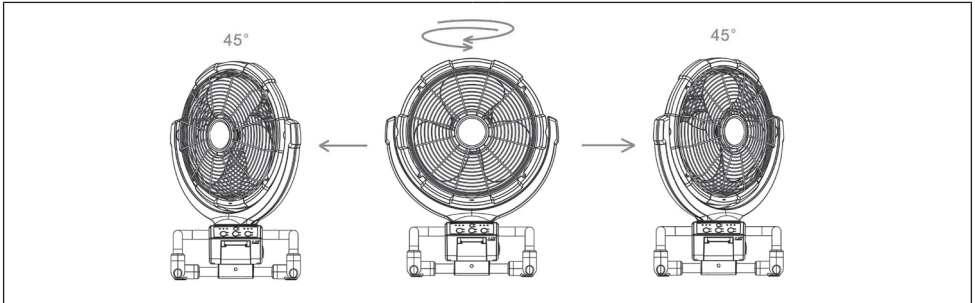
**A-1**



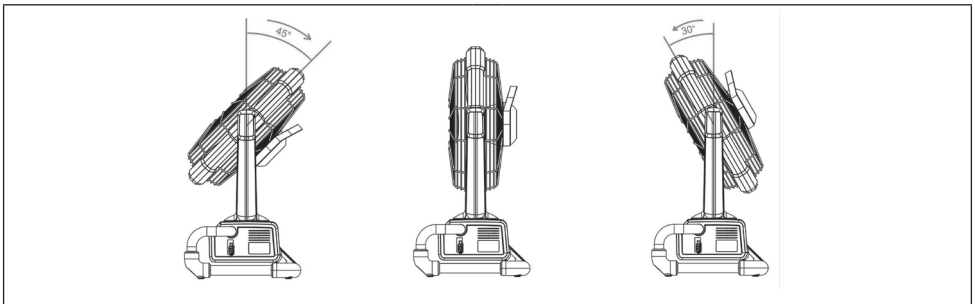
**B**



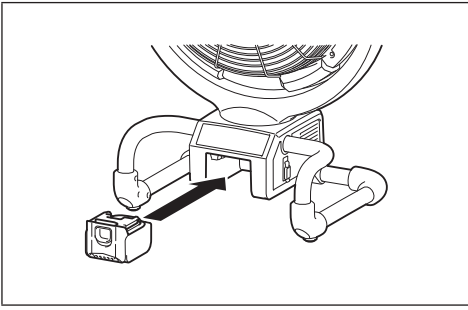
**C**



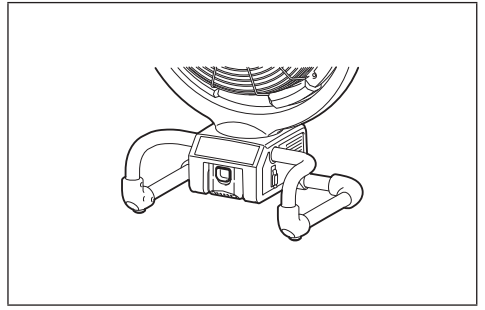
**D**



**E**



**F**



**G**

# English

## IMPORTANT

To prevent serious injury, please read and understand all warnings and instructions before use.

### SAVE THIS MANUAL

You will need this manual for the safety warnings and precautions, assembly, operating, inspection, maintenance and cleaning procedures, parts list. Keep this manual in a safe and dry place for future reference.

## WARNING AND SAFETY RULES

### IMPORTANT

#### SAFETY INSTRUCTION

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

#### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

WARNING- To reduce the risk of fire, electric shock or injury:

1. Do not expose to rain. Store indoors.
2. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
3. Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
4. Do not use with damaged battery. If appliance is not working as it should has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
5. Do not handle the appliance with wet hands.
6. Do not put any object into openings.
7. Keep hair, loose clothing, finger and all parts of body away from openings and moving parts.
8. Turn off all controls before removing the battery.
9. Use only the AC adaptor or charger supplied by the manufacturer. Accessories that may be suitable for one cordless fan may become hazardous when used on others.
10. Do not charge the battery outdoors.
11. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
12. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
13. Do not expose to fire or high temperatures.
14. Do not use near open flames, glowing embers or explosive atmospheres, such as in presence of flammable liquids, gases or dust. Cordless fans create sparks which may ignite the dust or fumes.

#### SAVE THESE INSTRUCTIONS

This appliance is intended for household use.

#### ADDITIONAL SAFETY RULES

1. Read this instruction manual and the adaptor instruction manual carefully before use.
2. Stop operation immediately if you notice any abnormal.
3. If you drop or strike the fan, check it carefully for cracks or damage before operation.
4. Do not bring it close to stoves or other heat sources.
5. Do not use if broken, bent, cracked or damaged parts are present. Any cordless fan that appears damaged in any way or operates abnormally must be removed from service immediately. Inspect before each operation.
6. Do not leave cordless fan energized and unattended.
7. Don't abuse the AC adaptor. Never use the adaptor cord to carry the fans or pull the plug out from an outlet. Keep the AC adaptor away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Replace damaged adaptor immediately. Damaged adaptor may increase the risk of electric shock.

#### SAVE THESE INSTRUCTIONS.

#### CORDLESS FAN USE AND CARE

1. Use the correct cordless fan for your application. Do not use the fan for a purpose for which it is not intended.
2. The cordless fan can work by AC adaptor supplied or **18V/14.4V Li-ion** battery cartridge (listed in SPECIFICATIONS) that was provided by Makita. Use of any other batteries may create a risk of fire. Recharge batteries only with the specified charger.
3. Store idle cordless fan out of reach of children and other untrained persons.
4. Disconnect battery cartridge or the AC adaptor from the power source before storing the fan. Such preventive safety measures may reduce the risk of starting the fan accidentally. Always unplug the fan from its electrical outlet before performing any inspection, maintenance, or cleaning procedures.

- When battery cartridge is not in use, keep it away from other metal objects. Shortening the battery terminals together may cause sparks, burns or a fire.
- Unplug unit and allow it to cool before attempting any cleaning or maintenance.

## **SERVICE**

- Cordless fan service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.
- When servicing a cordless fan, use only identical replacement parts. Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of electric shock or injury.

## **SPECIFICATIONS**

Speed	high/middle/low	
Timer set	1/2/4 hour(s)	
Battery cartridge	BL1415, BL1430, BL1440, BL1815, BL1815N, BL1830, BL1840	
Battery running time (high/middle/low)	BL1415	22 min/35 min/70 min
	BL1430	50 min/80 min/160 min
	BL1440	70 min/110 min/220 min
	BL1815	25 min/40 min/80 min
	BL1815N	30 min/45 min/90 min
	BL1830	55 min/90 min/180 min
AC adaptor	Input	100-240V, 50/60 Hz, 1.0A MAX
	Output	12V 3.5A
Product size	315 mm × 480 mm × 600 mm	
Weight (with battery BL1415)	4.4 kg	

## **DIAGRAMMATIC SKETCH**

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. Fan guard                  | 2. Fan guard holder                         |
| 3. Steel base                 | 4. Speed change button                      |
| 5. Timer switches             | 6. Timer indicator (1 hour/2 hours/4 hours) |
| 7. Speed indicator            | 8. Power switch button                      |
| 9. Oscillation control switch | 10. Battery jar                             |
| 11. Outer ring                | 12. 12V DC socket                           |
| 13. Handle                    | 14. 12V DC Plug                             |
| 15. AC Pins                   |   |

## **HOW TO OPERATE THE UNIT**

### **WARNING**

- Do not allow familiarity with tools to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.








### **WARNING**


- Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this tool. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

This fan is equipped with a 3-speed control using the speed switch; you can also set run time for 1 hour, 2 hours, or 4 hours. Power supply can be with AC adaptor or battery cartridge (Optional accessory).


## USING AC ADAPTOR (Fig. B & C)

Insert the 12V DC plug (14 in **Fig. C**) of AC adaptor into the 12V DC socket (12 in **Fig. B**), and then plug the AC pins (15 in **Fig. C**) into a main power supply. Make sure that the voltage rating of the main power supply corresponds with that of the adaptor.

To operate the cordless fan, first you need push the power switch button  (8 in **Fig. A-1**) to turn on the fan, now the fan starts to work on high speed mode . If you want to change to middle  or low  speed mode, push the speed change button  (4 in **Fig. A-1**) and the speed indicator will show on middle  or low  speed mode.

Push the power switch button  (8 in **Fig. A-1**) to turn off the unit after you finish using, then unplugged the AC adaptor from the main power supply, and allow the cordless fan to cool completely before performing any inspection, maintenance, cleaning procedures or storage.

## OSCILLATING CONTROL

The oscillating control switch  (9 in **Fig. A-1**) is used to choose oscillation or stationary mode. Press the switch down for oscillation and press it again for stationary.

The oscillating angle is as shown in **Fig. D**.

## HEAD ADJUSTMENT

To adjust the direction of the fan, hold the front of the fan head with both hands, and gently push it to the desired position.

The angle is adjustable by every 15 degrees between the range illustrated in **Fig. E**.

## USING BATTERY CARTRIDGE

**IN ORDER TO ENSURE THE BATTERY MAXIMUM PERFORMANCE, IT IS RECOMMENDED THAT THE BATTERY CARTRIDGE SHOULD BE CHARGED BEFORE BEING USED FOR THE FIRST TIME.**

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble battery cartridge.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns or even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not shorten the battery cartridge:
  - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
  - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
  - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50°C (122°F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Be careful not to drop or strike battery.
9. Do not use a damaged battery.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

Tips for maintaining maximum battery life:

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Charge the battery cartridge with room temperature at 10°C – 40°C (50°F – 104°F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
3. Charge the battery cartridge once in every six months if you do not use it for a long period of time.
4. Cover the battery cover when not use.

## Installing or removing of battery cartridge (Fig. F & G)

Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Always insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red part on the upper side of the button, it is not locked completely. Install it fully until the red part can not be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

**Do not use force when installing the battery cartridge. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.**

To operate the cordless fan using battery cartridge, please refer to the instruction of battery charger.

### Timer setting

The cordless fan can set a run time for 1 hour, 2 hours, or 4 hours by the timer switch (5 in Fig. A-1). The number underneath the LED shows the remaining hour for turn off.

### NOTE:

- The cordless fan may run less time than the time you set when you use the battery cartridge.

In order to prolong the battery life, the cordless fan has automatic stop output function. If the battery capacity is not enough, the fan will stop working; this is because of the cordlessfan's self-protect function, rather than breakdown. Then you need to take out the battery and charge it.

## MAINTENANCE



### WARNING

- When servicing, ask Makita authorized service centers and with only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.



### WARNING

- To avoid serious personal injury, always remove the AC adaptor or battery cartridge from the unit when cleaning or performing any maintenance.

## GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. After the portable fan cooled, use clean clothes to remove dirt, dust, oil, grease etc.



### WARNING

- Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils etc., contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.
- All parts should be replaced at an Authorized Service Center.

## STORAGE

To prevent fire or burning, allow the oscillating fan to cool down completely before you store it. Do not store the discharged battery for long periods, as it can shorten its service life.

## SYMBOLS

The following are symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.



- Read instruction manual.



Cd  
Ni-MH  
Li-ion

- (Only for EU countries.)

Do not dispose of electric equipment or battery pack together with household waste material!  
In observance of European Directive 2012/19/EC on waste electric and electronic equipment, 2006/66/EC on batteries and accumulators and waste batteries and accumulators and their implementation in accordance with national laws, electric equipment and battery pack that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

**For technical questions, please contact an Authorized Service Center.**

## Nederlands

### BELANGRIJK

Lees voor het gebruik alle waarschuwingen en aanwijzingen aandachtig door en neem ze zorgvuldig in acht, om ernstig letsel te voorkomen.

### BEWAAR DEZE HANDLEIDING

Deze handleiding bevat veiligheidsvoorschriften en voorzorgsmaatregelen omtrent de constructie en bediening van de apparatuur, inspectie, onderhoud en reinigingswerkzaamheden en de lijst van onderdelen. Bewaar deze handleiding op een droge, veilige plaats voor latere naslag.

## WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSREGELS

### BELANGRIJK

#### VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Bij gebruik van elektrische apparatuur dient u altijd een aantal fundamentele veiligheidsvoorschriften in acht te nemen, waaronder de volgende:

#### LEES ALLE AANWIJZINGEN DOOR VOORDAT U DIT APPARAAT GAAT GEBRUIKEN.

WAARSCHUWING – Ter voorkoming van brandgevaar, elektrische schokken of letsel:

1. Niet blootstellen aan regen of vocht. Binnenshuis opbergen.
2. Dit apparaat is geen speelgoed. Let goed op wanneer u het apparaat in de buurt van kinderen gebruikt.
3. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen accessoires.
4. Niet gebruiken als de accu beschadigd is. Als het apparaat niet goed werkt, nadat het gevallen, beschadigd, in het water gevallen of nat geworden is, of nadat het buiten heeft gestaan, brengt u het apparaat dan naar een onderhoudsdienst.
5. Raak het apparaat niet met natte handen aan.
6. Steek geen voorwerp in enige opening.
7. Houd uw haar, losse kleding, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de openingen en bewegende delen.
8. Schakel het apparaat volledig uit voordat u de accu verwijdt.
9. Gebruik alleen de netstroomadapter of accu-oplader die door de fabrikant wordt geleverd. Accessoires die geschikt zijn voor een bepaald type snoerloze ventilator kunnen met andere typen gevaar opleveren.
10. Verricht het opladen van de accu niet buitenshuis.
11. Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens, of gebrek aan ervaring of kennis van zaken, tenzij onder toezicht of na degelijk onderricht betreffende bediening van het apparaat, door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
12. Houd het oog op kinderen, om te zorgen dat ze niet met het apparaat gaan spelen.
13. Niet blootstellen aan vuur of hoge temperaturen.
14. Niet gebruiken in de buurt van open vuur, gloeiende as of een explosieve atmosfeer, zoals in de buurt van licht ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. De snoerloze ventilator wekt vonken op die het stof of de dampen kan doen ontbranden.

#### BEWAAR DEZE AANWIJZINGEN

Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik.

#### AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Lees deze gebruiksaanwijzing en die van de adapter vóór gebruik aandachtig door.
2. Staak onmiddellijk het gebruik als u iets vreemds bemerkt.
3. Als u de ventilator laat vallen of ergens tegenaan laat stoten, controleert u het apparaat dan zorgvuldig op barsten of andere schade voordat u het gebruikt.
4. Plaats het apparaat niet te dicht bij een kachel of andere warmtebron.
5. Niet gebruiken als bepaalde delen verbogen, gebarsten of anderszins beschadigd zijn. Een snoerloze ventilator die beschadigd is of niet goed werkt, mag direct niet meer gebruikt worden. Controleer het apparaat altijd even voordat u het inschakelt.
6. Laat de snoerloze ventilator niet lang achtereen onbeheerd aan staan.
7. Ga voorzichtig om met de netstroomadapter. Trek nooit aan het snoer van de adapter om de stroom te verbreken en til het apparaat niet aan het snoer op. Houd de netstroomadapter uit de buurt van hitte, olie, scherpe voorwerpen of bewegende delen. Vervang een beschadigde adapter onmiddellijk door een nieuwe. Een beschadigde adapter kan gevaar voor een elektrische schok opleveren.

#### BEWAAR DEZE AANWIJZINGEN.



## BEDIENING EN ONDERHOUD VAN DE SNOERLOZE VENTILATOR

1. Gebruik het juiste type snoerloze ventilator voor uw toepassing. Gebruik de ventilator niet voor doeleinden waarvoor deze niet bestemd is.
2. De snoerloze ventilator werkt op stroom van de bijgeleverde netstroomadapter of een **18V/14,4V lithiumionenaccu** (vermeld in de TECHNISCHE GEGEVENS) die door Makita geleverd is. Gebruik van andere accu's of batterijen kan brandgevaar opleveren. Laad de accu alleen op met de voorgeschreven accu-oplader.
3. Berg een snoerloze ventilator die u niet gebruikt op buiten het bereik van kinderen of personen die er beter niet aan kunnen komen.
4. Verwijder de accu of verbreek de verbinding van de netstroomadapter voordat u de ventilator opbergt. Deze voorzorgsmaatregelen verminderen het risico dat de ventilator per ongeluk wordt ingeschakeld. Trek altijd de stekker uit het stopcontact alvorens enige inspectie, onderhoud of reinigingswerk te verrichten.
5. Wanneer u de accu niet gebruikt, zorgt u dat die niet in aanraking kan komen met andere metalen voorwerpen. Kortsluiting van de accucontacten kan vonken, schroeiplekken en brandgevaar veroorzaken.
6. Trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen alvorens het te reinigen of onderhoud te verrichten.

## REPARATIE

1. Reparatie van de snoerloze ventilator mag alleen worden verricht door een bevoegd onderhoudsmonteur. Onderhoud of reparaties verricht door onbevoegden kan resulteren in gevaar voor persoonlijk letsel.
2. Bij onderhoud of reparatie van een snoerloze ventilator mag u alleen identieke vervangende onderdelen gebruiken. Het gebruik van niet goedgekeurde onderdelen of het niet naleven van de onderhoudsinstructies kan gevaar voor een elektrische schok of letsel opleveren.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Snelheid	hoog/gemiddeld/laag	
Timerinstelling	1/2/4 uur	
Accu	BL1415, BL1430, BL1440, BL1815, BL1815N, BL1830, BL1840	
Accugebruiksduur (hoog/gemiddeld/laag)	BL1415	22 min/35 min/70 min
	BL1430	50 min/80 min/160 min
	BL1440	70 min/110 min/220 min
	BL1815	25 min/40 min/80 min
	BL1815N	30 min/45 min/90 min
	BL1830	55 min/90 min/180 min
	BL1840	75 min/125 min/255 min
Netstroomadapter	Voedingsstroom	100 – 240V, 50/60 Hz, 1,0A maximaal
	Uitgangsstroom	12V, 3,5A
Afmetingen product	315 mm × 480 mm × 600 mm	
Gewicht (met accu BL1415)	4,4 kg	

## SCHEMATISCH OVERZICHT

1. Ventilatorscherm
2. Ventilatorschermhouder
3. Stalen voet
4. Snelheidskeuzeknop
5. Timerschakelaars
6. Timeraanduiding (1 uur / 2 uur / 4 uur)
7. Snelheidsindicator
8. Aan/uit-schakelaar
9. Zwenkingsschakelaar
10. Accuhouder
11. Buitenste ring
12. 12V gelijkstroamingang
13. Handvat
14. 12V gelijkstroomstekker
15. Netstekker

## BEDIENING VAN HET APPARAAT

### WAARSCHUWING

- Ook bent u volledig vertrouwd met elektrisch gereedschap, ga er in geen geval achteloos mee om. Een ogenblik van onoplettendheid kan leiden tot ernstige verwondingen.








### WAARSCHUWING


- Gebruik geen accessoires of hulpstukken die niet aanbevolen zijn door de fabrikant van dit apparaat. Het gebruik van minder geschikte accessoires of hulpstukken kan leiden tot ongelukken met mogelijk ernstig letsel.

Deze ventilator is voorzien van een snelheidskeuzeknop waarmee u kunt kiezen uit 3 toerentallen; daarnaast kunt u de gebruiksduur instellen op 1 uur, 2 uur of 4 uur lang. Voor de stroomvoorziening kunt u kiezen uit de netstroomadapter of een accu (Optioneel accessoire).


### GEBRUIK VAN DE NETSTROOMADAPTER (Fig. B en C)

Steek de 12V gelijkstroomstekker (14 in Fig. C) van de netstroomadapter in de 12V gelijkstroomingang (12 in Fig. B) en sluit dan de netstekker (15 in Fig. C) aan op een gewoon stopcontact. Let op dat het ingangsvoltage van de adapter geschikt is voor de spanning van het plaatselijk lichtnet.

Voor het gebruik van de snoerloze ventilator drukt u eerst de aan/uit-schakelaar  (8 in Fig. A-1) in om die aan te zetten; dan gaat de ventilator draaien op hoge  snelheid. Als u wilt overschakelen naar gemiddelde  of lage  snelheid, drukt u op de snelheidskeuzeknop  (4 in Fig. A-1), dan zal de snelheidsindicator de gemiddelde  of lage  snelheid aangeven.

Druk op de aan/uit-schakelaar  (8 in Fig. A-1) om het apparaat na gebruik uit te schakelen; trek dan de stekker van de netstroomadapter uit het stopcontact, en laat de snoerloze ventilator volledig afkoelen voordat u enige inspectie, onderhoud, of schoonmaakwerk verricht, of voordat u de accu opbergt.

### ZWENKINGSREGELING

Met de zwenkingsschakelaar  (9 in Fig. A-1) kunt u kiezen voor een zwenkbeweging of stilstand van de ventilator. Druk de schakelaar in voor de zwenkbeweging en druk er nogmaals op voor stilstand.

De zwenkhoek is als getoond in Fig. D.

### VENTILATORKOP BIJSTELLEN

Om de richting van de ventilator bij te stellen, pakt u de voorkant van de ventilatorkop met beide handen vast en duwt u die voorzichtig in de gewenste stand.

De hoek is instelbaar in stappen van 15 graden binnen het bereik getoond in Fig. E.

### GEBRUIK VAN DE ACCU

#### VOOR DE BESTE PRESTATIES VAN DE ACCU IS HET AANBEVOLEN DEZE VOOR HET EERSTE GEBRUIK VOLLEDIG OP TE LADEN.

1. Alvorens de accu in gebruik te nemen, leest u alle aanwijzingen en veiligheidsvoorschriften voor (1) de accu-oplader, (2) de accu en (3) het apparaat waarvoor u de accu gebruikt.
2. Probeer niet de accu te openen of te demonteren.
3. Als de gebruiksduur veel korter is geworden, staakt u dan onmiddellijk het gebruik. Anders bestaat er gevaar voor oververhitting, mogelijk brandgevaar en zelfs kans op een ontploffing.
4. Als er accuvloeistof in uw ogen komt, wast u ze dan onmiddellijk uit met volop schoon water en raadpleeg dan snel een arts. Het gevaar bestaat dat uw gezichtsvermogen wordt aangetast.
5. Behoed de accu voor kortsluiting:
  - (1) Raak de accucontacten niet aan met metalen of geleidende materialen.
  - (2) Bewaar de accu niet in een doos samen met andere metalen voorwerpen zoals spijkers, sleutels of kleingeld, enz.
  - (3) Zorg dat de accu niet wordt blootgesteld aan regen of vocht.Kortsluiting van de accu kan leiden tot een overmatige stroomsterkte, oververhitting, brandgevaar en zelfs defect raken.
6. Berg het apparaat en de accu niet op in plaatsen waar de temperatuur hoger kan oplopen dan 50°C.
7. Werp een opgebruikte accu nooit in het vuur, ook al is de accu zwaar beschadigd of helemaal leeg. In het vuur zou de accu kunnen ontploffen.
8. Let op dat de accu niet valt of ergens hard tegenaan stoot.
9. Een accu die beschadigd is mag u niet meer gebruiken.

### BEWAAR DEZE AANWIJZINGEN

Tips om de accu in optimale staat te houden:

1. Laad de accu op voordat die volledig ontladen is. Staak altijd het gebruik van het apparaat en laad de accu op wanneer u bemerkt dat het apparaat minder stroom krijgt.
2. Verricht het opladen van de accu bij een temperatuur van 10°C – 40°C. Een accu die heet geworden is, laat u eerst afkoelen voordat u die oplaadt.
3. Laad de accu eenmaal per zes maanden op wanneer u de accu geruime tijd lang niet gebruikt.
4. Breng het accudeksel aan wanneer u het apparaat niet gebruikt.

#### **Aanbrengen en verwijderen van de accu (Fig. F en G)**

Schakel altijd eerst het apparaat uit voordat u de accu er in aanbrengt of er uit verwijdert.

Om de accu te verwijderen, verschuift u de knop aan de voorkant van de accu en dan schuift u de accu uit het apparaat.

Voor het installeren van de accu plaatst u de tong van de accu in de groef van de behuizing en schuift u de accu op zijn plaats. Schuif de accu er altijd volledig in totdat die op zijn plaats vastklikt. Wanneer de rode indicator op de bovenkant van de knop nog zichtbaar is, zit de accu niet volledig erin. Schuif hem volledig erin totdat de rode indicator niet meer zichtbaar is. Als u dit nalaat, zou de accu uit het apparaat kunnen vallen en uzelf of anderen kunnen verwonden.

**Druk de accu er niet met kracht in. Als de accu er niet soepel in gaat, houdt u die waarschijnlijk in de verkeerde stand.**

Om de snoerloze ventilator op accustroom te gebruiken, leest u de gebruiksaanwijzing van de acculader.

#### **Timerinstelling**

De ventilator kan ingesteld worden op een werkingstijd van 1 uur, 2 uur of 4 uur lang, met behulp van de timerschakelaar (5 in Fig. A-1).

Het getal onder het LED-lampje toont het aantal uren tot het uitschakelen.

#### **OPMERKING:**

- De snoerloze ventilator kan wel eens minder lang blijven werken dan de gekozen tijdsduur, bij gebruik op accustroom.

Om de gebruiksduur van de accu te sparen, is de snoerloze ventilator voorzien van een automatische afslagfunctie. Als de accu niet meer voldoende stroom kan leveren, stopt de ventilator vanzelf; dit komt door de zelfbeschermende functie van de ventilator, niet door storing in de werking. Dan is het tijd de accu te verwijderen en die op te laden.

## **ONDERHOUD**



#### **WAARSCHUWING**

- Laat reparaties altijd verrichten door een erkend Makita servicecentrum, met gebruik van de identieke vervangende onderdelen. Het gebruik van andere onderdelen kan gevaar opleveren en het apparaat beschadigen.



#### **WAARSCHUWING**

- Ter voorkoming van ernstig persoonlijk letsel verwijdert u altijd eerst de netstroomadapter of de accu uit het apparaat voordat u iets gaat reinigen of enig onderhoud gaat verrichten.

### **ALGEMEEN ONDERHOUD**

Gebruik voor het schoonmaken van plastic onderdelen geen oplosmiddelen. De meeste kunststoffen zijn gevoelig voor vluchtige stoffen en kunnen worden aangetast door reinigingsvloeistoffen op basis daarvan. Laat de draagbare ventilator eerst afkoelen, dan kunt u stof en vuil, olie en vet verwijderen met een schone doek.



#### **WAARSCHUWING**

- Zorg dat er geen benzine, remvloeistof, petroleumproducten, kruipolie e.d. op de plastic onderdelen komt. Dergelijke chemicaliën kunnen de kunststof aantasten, verzwakken of vernietigen, met kans op ernstig persoonlijk letsel.
- Het vervangen van onderdelen mag alleen worden verricht door een erkend servicecentrum.

#### **OPSLAG**

Om kans op brandgevaar of schroeiplekken te vermijden, dient u de zwenkende ventilator volledig te laten afkoelen alvorens die op te bergen.

Laat een geheel opgebruikte accu niet te lang ongebruikt liggen, want dat kan de levensduur ervan verkorten.

## SYMBOLLEN

De volgende symbolen worden gebruikt voor dit apparaat. Maakt u zich bekend met de betekenis ervan voordat u het gebruikt.



- Lees de gebruiksaanwijzing.



Cd  
Ni-MH  
Li-ion

- (Alleen voor landen van de EU.)

Werp elektrische apparatuur en ook de accu niet weg met uw gewone huishoudelijke afval!

Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EG inzake oude elektrische en elektronische apparaten en 2006/66/EG omtrent afgewerkte batterijen en accu's en hun verwerking als afval, en de tenuitvoerlegging daarvan binnen de nationale wetgeving, dienen gebruikte elektrische apparaten, batterijen en accu's gescheiden te worden ingezameld en te worden verwerkt door een recycle-bedrijf dat voldoet aan de geldende milieu-eisen.

**Voor vragen van technische aard kunt u contact opnemen met een erkend servicecentrum.**

**Makita Corporation**  
Anjo, Aichi, Japan

[www.makita.com](http://www.makita.com)

DCF300-22L-(CE)-0413

IDE